

Allgemein:

Sämtliche Annehmlichkeiten des Hotels stehen Ihnen zur Verfügung. Maßnahmen, Empfehlungen und Verordnungen werden umgesetzt und eingehalten. (Diese werden auch laufend aktualisiert.) Bitte beachten Sie die Hinweisschilder und Abstandsmarkierungen.

In general:

*All the amenities of the hotel are at your disposal.
Measure, recommendations and ordinances are implemented and observed.
(These are also continuously updated.)
Please note the signs and distance markings.*



Desinfektionsmittel und Hygiene:

Im ganzen Haus stehen Ihnen Desinfektionsmittel zur freien Entnahme zur Verfügung. Sämtliche Bereiche werden in regelmäßigen Abständen gereinigt bzw. desinfiziert. Jeder Einzelne von uns sollte auch das regelmäßige Hände waschen nicht vergessen.

Disinfectants and hygiene:

Disinfectants are freely available throughout the house to disposal. All areas are cleaned at regular intervals. Each and every one should regularly wash their hands.

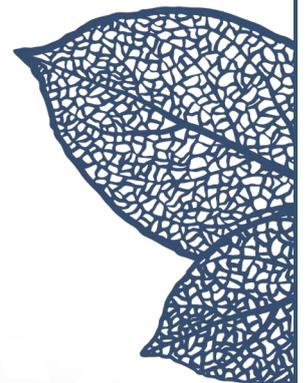


Abstand halten:

Bitte halten Sie genug Abstand zu anderen Personen.

Minimum distance:

Please keep in mind the minimum distance to other people.



Zutritts-Nachweise *Proofs of admission*

Im Hotel gilt die **2G-Regel**. Ein gültiges Impfungszertifikat oder ein Genesungszertifikat berechtigen Sie zum Eintritt:

The following proofs are authorized for entry:

Geimpft:

* **Nachweis über eine Impfung**

(Die Impfungszertifikate gelten nicht mehr 12, sondern nur noch 9 Monate ab der 2. Impfung.)

- * **Übergangsfrist:** Für eine Übergangsfrist von 4 Wochen gilt die Erstimpfung in Kombination mit einem gültigen PCR-Test als Eintrittsnachweis.

Vaccinated:

* **Proof of vaccination.**

(The vaccination certificates are no longer valid for 12 months, but only for 9 months after the second vaccination.)

- * **Transition period:** For a transition period of 4 weeks, the first vaccination applies in combination with a valid PCR test as proof of entry.

Genesen

- * **Absonderungsbescheid**, wenn dieser für eine in den letzten sechs Monaten vor der vorgesehenen Testung nachweislich mit SARS-CoV-2 erkrankte Person ausgestellt wurde.
- * **Ärztliche Bestätigung** über eine in den letzten sechs Monaten erfolgte und aktuell abgelaufene molekularbiologisch bestätigte Infektion.

Recovered

- * **Isolation notice** if issued for a person who has been confirmed to be ill with SARS-CoV-2 in the six months prior to the intended testing.
- * **Physician's confirmation** of a molecular biology confirmed case in the last six months and currently expired molecular biology-confirmed infection.